

Zgromadzenie i zaprezentowanie w publikacji oraz na wystawie wyników badań archeologicznych przeprowadzonych w obrębie kompleksu grodowego w Chmielnie stało się możliwe dzięki życzliwości i współpracy miejscowego Urzędu Gminy oraz Gminnego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji z Muzeum Archeologicznym w Gdańsku. Zrozumienie dla dziedzictwa kulturowego, jak i konsekwencja w działaniach władz samorządowych spowodowały, że można dziś przynajmniej częściowo odpowiedzieć na pytania, co takiego kryje grodzisko będące pozostałością po obiekcie obronnym pobudowanym niegdyś w pobliżu dzisiejszej wsi, na przesmyku pomiędzy dwoma jeziorami, od zawsze budzące ogromną ciekawość historyków i archeologów. Jego nieprzypadkowe położenie postawiło go w rzędzie ważnych ośrodków w systemie grodowym Pomorza Wschodniego, a pełny rozkwit przypadł na czasy panowania pierwszych Piastów. Właśnie Chmielno z tego okresu, schowane pod ziemią (relikty dawnych budowli, narzędzia pracy, wyroby mieszkańców) w 2016 roku usiłowali odkryć pracownicy Muzeum Archeologicznego w Gdańsku.

Prezentowana wystawa stanowi próbę wizualizacji wszystkich dotychczasowych znalezisk na tym obiekcie. Mamy nadzieję, że razem z publikacją przyczyni się do wzrostu zainteresowania chmielńskim grodziskiem i jego ochroną jako wartościowego historycznego elementu lokalnego krajobrazu. Wytrawnym miłośnikom dawnych dziejów Chmielna pozwoli również odczuć dużą satysfakcję, natomiast innym, szczególnie młodzieży, pomoże w poznaniu tych dziejów.

The gathering and presentation of the results of archaeological research carried out within the stronghold complex in Chmielno in the publication and at the exhibition became possible thanks to the kindness and cooperation of the local Commune Office and the Communal Culture Sport and Recreation Centre with the Archaeological Museum in Gdańsk. Understanding of cultural heritage, as well as consistency in the activities of local government authorities, allowed us to answer at least partly questions concerning what conceal the remains of a defensive structure built in the vicinity of today's village, on the isthmus between two lakes, always arousing curiosity of historians and archaeologists. Its non-random location has placed it in the group of important centres in the stronghold system of Eastern Pomerania, and the full bloom took place during the reign of the first Piasts. Chmielno from this period, hidden underground (relics of former buildings, tools, products of its inhabitants), tried to discover the employees of the Archaeological Museum in Gdańsk in 2016.

The presented exhibition is an attempt to visualise all previous finds on this structure. We hope that along with the publication, it will contribute to the growing interest in the Chmielno stronghold, its protection as a valuable historical element of the local landscape. It will also give the experienced enthusiasts of the history of Chmielno great satisfaction, while others, especially young people, it will help in getting to know it.